



RESIDENT HUNTER MANDATORY BISON HUNT REPORT FORM

Please report on your hunt. Hunter information helps improve wildlife management.

Please bring your harvest report to the Fort Smith ENR office or send to:

Attn: Bison Ecologist
Environment and Natural Resources
Government of the Northwest Territories
P.O. Box 900, Fort Smith, NT X0E 0P0

Fax: 867-872-4250 or email: Terry_Armstrong@gov.nt.ca

CHASSEUR RÉSIDENT DÉCLARATION OBLIGATOIRE SUR LA CHASSE AU BISON POUR LES CHASSEURS RÉSIDENTS

Il est important que vous déclariez votre chasse. Les renseignements recueillis nous permettent d'améliorer la gestion de la faune.

Apportez votre déclaration de chasse au bureau du ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles de Fort Smith ou faites-la parvenir par courrier :

À l'attention de l'écologue spécialiste des bisons
Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
C. P. 900, Fort Smith NT X0E 0P0

Télé. : 867-872-4250 ou par courriel à : Terry_Armstrong@gov.nt.ca

Hunter Name: Nom du chasseur :	Hunting Season 20____/ 20____ : Saison de chasse 20____/ 20____ :
Hunting Licence # (begins with HL): N° de permis de chasse (début avec HL) :	Bison Tag Number: N° d'étiquette :
Did you hunt bison? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Avez-vous chassé le bison? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	If yes, how many days? Si oui, combien de jours la chasse a-t-elle duré?
Did you harvest a bison? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Avez-vous abattu un bison? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Date of kill (YY-MM-DD): Date à laquelle l'animal a été abattu (AA-MM-JJ):
Area of Harvest (reference map below) / Zone de chasse dans laquelle l'animal a été abattu (consultez la carte ci-dessous) :	
Sex of Bison: <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female Sexe du bison : <input type="checkbox"/> Mâle <input type="checkbox"/> Femelle	If female, was the animal pregnant? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No S'il s'agit d'une femelle, était-elle gestante? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Age Class (reference horn chart below) / Âge (consultez le tableau ci-dessous) :

Calf / Veau

Yearling / Veau d'un an

B1 – Juvenile male / Mâle juvénile

B2 – Subadult male / Mâle immature

B3 – Adult male / Mâle adulte

B4 – Prime male / Mâle mature

C1 – Young cow / Jeune femelle

C2 – Prime cow / Femelle mature

C3 – Old cow / Femelle âgée

MALE / MÂLE

FEMALE / FEMELLE

General Comments / Commentaires généraux :

6 Month Calf
Veau de 6 mois



12 Month Yearling
Veau de 12 mois



18 Month
18 mois



B1 Juvenile 2 to 3 Years
B1 Juvénile (entre 2 et 3 ans)



B2 Subadult 4 to 6 Years
B2 Immature (entre 4 et 8 ans)



B3 Adult 7, 8 and Older
B3 Adulte (7 ou 8 ans ou plus)



B4 Prime Older than B3
B4 Mature (plus âgé que B3)



B5 Old Older than B4
B5 Âgé (plus âgé que B4)



6 Month Calf
Veau de 6 mois



12 Month Yearling
Veau de 12 mois



C1 Young Cow 2 to 3 Years
C1 Jeune femelle (entre 2 et 3 ans)



C2 Prime Cow 3 to 12 Years
C2 Mature (entre 3 et 12 ans)



C2 Prime Cow 3 to 12 Years
C2 Mature (entre 3 et 12 ans)



C2 Prime Cow 3 to 12 Years
C2 Mature (entre 3 et 12 ans)



C3 Old Cow 12 to 20 Years
C3 Âgée (entre 12 et 20 ans)



C3 Old Cow 15 to 25 Years
C3 Âgée (entre 15 et 25 ans)



*Using Horns to Age Bison
Déterminez l'âge d'un bison à l'aide des cornes*